

Programa | Course Description

Unidade Curricular | *Course Unit*

Literatura Portuguesa Medieval | Medieval Portuguese Literature

Código da UC | *UC Code*

LAC2.98152

Créditos ECTS | *ECTS Credits*

6 ECTS

Horas de Trabalho | *Work Hours*

168H (6 ECTS)

Ciclo de Estudos | *Level*

Licenciatura | BA

Ano lectivo e semestre | *Academic year and Semester*

2024/2025, S2

Nome do(s) docente(s) | *Faculty*

Ângela Correia

Turma | *Class*

TP 1

Língua de ensino | *Language of instruction*

Português

Programa de Turma | *Class Description*

O amor cortês, cantado pelos trovadores galego-portugueses seguindo a matriz provençal, encontra manifestações multifacetadas em várias obras da literatura portuguesa do período medieval. A Lenda do Rei Rodrigo, acolhida na Crónica Geral de Espanha de 1344, mostra-nos faces do feminino que esclarecem o lugar da mulher na metáfora feudal. Alfonso X propõe, nas Cantigas de Santa Maria, uma reinterpretação ao divino do amor cortês, mantendo ainda assim baixa a vibração crítica ao amor profano. Na Lenda do Rei Ramiro, transmitida pelo Livro de Linhagens do Conde D. Pedro, duas personagens desentendem-se em torno de diferentes conceções do amor, correspondentes a dois significados da mesma palavra, numa jovem língua em evolução. Na Demanda do Santo Graal,

quando a personagem Lançarot adormece e sonha encontrar a rainha Genevra a arder no inferno, assistimos à condenação do amor cortês. Se considerarmos a influência religiosa tanto na evolução da matéria da Bretanha quanto, por consequência, neste episódio, este não será exatamente um ponto de chegada, na medida em que já na matriz provençal vozes de condenação, com a mesma tonalidade religiosa, como a de Marcabru, se ouviam. As múltiplas faces do amor cortês na Literatura Portuguesa Medieval constituem um fio de ligação entre textos da literatura medieval portuguesa, que não limita a análise de outros pontos de aproximação e divergência, relacionados com as características literárias próprias de cada género, autor e texto.

Courtly love, sung by Galician-Portuguese troubadours following the Provençal pattern, finds multifaceted manifestations in various works of Portuguese literature from the medieval period. The Legend of King Rodrigo, included in the Crónica Geral de Espanha of 1344, shows us faces of the feminine that clarify the place of women in the feudal metaphor. In the Cantigas de Santa María, Alfonso X proposes a reinterpretation of courtly love in terms of the divine, while keeping the critical vibe towards profane love low. In the Legend of King Ramiro, transmitted by Count Pedro's Livro de Linhagens, two characters disagree over different conceptions of love, corresponding to two meanings of the same word, in a young language in evolution. In Demanda do Santo Graal, when the character Lanzarot falls asleep and dreams of finding Queen Genevra burning in hell, we see the condemnation of courtly love. If we consider the religious influence both in the evolution of Brittany's material and, consequently, in this episode, this is not exactly a point of arrival, since voices of condemnation, with the same religious tone, such as Marcabru's, were already heard in the Provençal matrix. The multiple faces of courtly love in Medieval Portuguese Literature constitute a link between texts in medieval Portuguese literature, which does not limit the analysis of other points of approximation and divergence, related to the literary characteristics of each genre, author and text.

Avaliação | *Grading and Assessment*

A avaliação será constituída por dois testes presenciais, cada um com um peso de 50% na avaliação final.

The assessment will consist of two classroom tests, each with a weight of 50% in the final assessment.

Bibliografia | *Bibliography*

Antologia

Os alunos terão acesso a uma antologia de textos preparada pela docente.

Lenda do Rei Rodrigo, Crónica Geral de Espanha de 1344

Cintra, Luís Filipe Lindley (intro., notas e gloss.) (1964) *Crónica Geral de Espanha de 1344. A Lenda do Rei Rodrigo*. Verbo. Lisboa.

Godinho, Helder (1994) O poder e o amor na lenda do rei Rodrigo. *Revista da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas*, 7: 303–310.

Rei, António (2009) O redactor do Livro de Rasis ou Crónica do Mouro Rasis. Subsídios para a sua identificação. In: *Actas das VI Jornadas Luso-Espanholas de Estudos Medievais*, 2 vol., SPEM. Campo Militar de S. Jorge - Porto de Mós - Alcobaça - Batalha. 2. 269–276.

Lírica provençal e lírica galego-portuguesa

Brea, Mercedes; Lorenzo Gradín, Pilar (dir.) *MedDB – Base de datos da Lírica Profana Galego-Portuguesa* (<http://bernal.cirp.gal/ords/f?p=129:2:.....>)

Brea, Mercedes; Pilar Lorenzo Gradín (1998) *A Cantiga de Amigo*. Edicións Xerais de Galicia. Vigo.

Correia, Ângela (2016) A composição de cantigas de amor. In: Teresa Amado e Maria Ana Ramos (eds.) *Colóquio Cancioneiro da Ajuda (1904-2004)*, Lisboa, 11–13 de Novembro de 2004; *À Volta do Cancioneiro da Ajuda*. *Actas do Colóquio «Cancioneiro da Ajuda 1904–2004»*. Imprensa Nacional – Casa da Moeda. Lisboa. [e-book]

Ferreiro, Manuel (dir.) (2018-) *Universo Cantigas*. Edición crítica da poesía medieval galego-portuguesa. Universidade da Coruña (<https://universocantigas.gal/presentacion>)

Nunes, Irene; Cabral Martins, Fernando (selecç. e trad.) (2014) *Os Trovadores Provençais*. Documenta. Lisboa.

Tavani, Giuseppe; Lanciani, Giulia (1998) *Cantiga de Escarnho e Maldizer*. Colibri. Lisboa.

Beltran, Vicenç (1995) *A Cantiga de Amor*. Edicións Xerais de Galicia. Vigo

Cantigas de Santa Maria

Bertolucci Pizzorusso, Valeria (1993) *Cantigas de Santa Maria*; Alfonso X, Lanciani, Giulia; Tavani, Giuseppe, (org. e coord.) *Dicionário da Literatura Medieval Galega e Portuguesa*. Caminho. Lisboa. 142–146; 36–41.

Fidalgo, Elvira (1992) Esquemas narrativos en las cantigas de Santa Maria (I), *Studi Mediolatini e Volgari*, XXXVIII: 31–101.

Parkinson, Stephen (2015) Alfonso X the Learned, *Cantigas de Santa Maria* . *Modern Humanities*

Research Association. Cambridge.

Lenda do Rei Ramiro e os Livros de Linhagens

Mattoso, José (1993) Livros de Linhagens, Lanciani, Giulia; Tavani, Giuseppe, (org. e coord.), Dicionário da Literatura Medieval Galega e Portuguesa. Caminho. Lisboa. 419–421.

Ramos, Maria Ana (2004) Hestorja dell Rej dom Ramjro de lleom ...Nova versão de A Lenda de Gaia. Critica del Testo [Romània romana. iornata di studi in onore di Giuseppe Tavani], VII /2: 791–843.

Demanda do Santo Graal

Castro, Ivo (1993) Demanda do Santo Graal; Matéria da Bretanha. In: Lanciani, Giulia; Tavani, Giuseppe, (org. e coord.) Dicionário da Literatura Medieval Galega e Portuguesa. Caminho. Lisboa. 203–206; 445–450.

Machado, Ana Maria Silva (1997) Demanda do Santo Graal. Biblos. Enciclopédia Verbo das Literaturas de Língua Portuguesa. 2: 30–33

Meneghetti, Maria Luisa (1988) Introduzione. Il Romanzo, Il Mulino. Bologna. 7–85

Glossários

Seoane, Ernesto González (coord.), Granja, María Álvarez de la; Agrelo, Ana Isabel Boullón (2006–2022) Dicionario de Dicionarios do Galego Medieval. Corpus lexicográfico medieval da lingua galega, Instituto de Lingua Galega, Universidade de Santiago de Compostela (<http://ilg.usc.gal/ddgm/index.php>) <https://www.universocantigas.gal/glosario>

UC/Glosario, s.v. xxx, en Ferreiro, Manuel (dir.) (2014-): Universo Cantigas. Edición crítica da poesía medieval galego-portuguesa. Universidade da Coruña <<http://universocantigas.gal>>

Requisitos (se aplicável) | Prerequisites (if applicable)

Não se aplica.

Not applicable